



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 25 de septiembre del 2014

ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO 10 ENTRENAMIENTOS DE PREPARACIÓN CIUDADANA EN TODO EL ESTADO ESTE SÁBADO

Recibirán familias equipo gratuito de respuesta a emergencias y mochila

El Gobernador Andrew M. Cuomo está animando a los neoyorquinos a participar en uno de los 10 entrenamientos gratuitos del Cuerpo de Preparación Ciudadana que se realizarán en todo el estado el sábado 27 de septiembre. Las familias recibirán un equipo gratuito de respuesta a emergencias y mochila al completar el curso. El programa del Cuerpo de Preparación Ciudadana, desarrollado por la Oficina Estatal de Manejo de Emergencias y administrado por la Guardia Nacional de New York, busca proporcionar a aproximadamente 100,000 neoyorquinos las herramientas y recursos para prepararse para emergencias y desastres, responder apropiadamente y recuperarse tan rápido como sea posible a las condiciones previas al desastre.

“Los neoyorquinos están muy conscientes de los daños que las tormentas frecuentes y severas causan a comunidades de todo el estado”, dijo el Gobernador Cuomo. “El Cuerpo de Preparación Ciudadana ya ha equipado a miles de neoyorquinos para responder mejor en caso de una emergencia o desastre, y al ofrecer clases adicionales este fin de semana, más comunidades estarán preparadas que nunca antes. En el espíritu del Mes de la Preparación, animo a las familias de todo el estado a que asistan a una sesión este fin de semana, en persona o en línea, para que puedan estar listos para la próxima vez que el clima extremo azote”.

Los participantes recibirán un certificado de entrenamiento, una “Tarjeta-Z” tamaño cartera con información sobre preparación para emergencias y un equipo gratuito de inicio de preparación ciudadana (uno por familia). El equipo incluye un botiquín de primeros auxilios, máscara protectora, radio de bolsillo con baterías, barras alimenticias, cobija de emergencia y otros elementos clave para ayudar a ciudadanos inmediatamente después de un desastre. Las clases incluyen información sobre qué otros suministros e información personal deben agregar los ciudadanos a sus equipos. Haga clic [AQUÍ](#) para ver una foto del equipo.

Spanish

El comisionado de la División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia Jerome M. Hauer dijo, “El Gobernador Cuomo creó los entrenamientos del Cuerpo de Preparación Ciudadana del Estado de New York para dar a la gente una comprensión básica de cómo asegurarse de que puedan prepararse y responder rápidamente a los desastres naturales o causados por el hombre. Hemos aprendido de desastres a gran escala como Sandy, Lee e Irene que los neoyorquinos a menudo enfrentan circunstancias que requieren respuesta inmediata antes de que los servicios de emergencias puedan llegar a ellos. Por eso es muy importante que todos los neoyorquinos se aseguren de contar con las herramientas y conocimientos para prepararse para desastres y emergencias y poder recuperarse lo antes posible”.

El Mayor General Patrick A. Murphy, Ayudante General de la División de Asuntos Militares y Navales del Estado de NY, dijo, “Los hombres y mujeres de la Guardia Nacional del Ejército y Aérea de New York, que han respondido para ayudar a sus compatriotas neoyorquinos durante inundaciones, huracanes y tormentas de nieve, conocen de primera mano el valor de estar preparados para emergencias. Nuestros soldados están orgullosos de ser parte del esfuerzo del Gobernador Cuomo para ayudar a nuestros conciudadanos a prepararse para enfrentar desastres y emergencias”.

A principios de este mes, el Gobernador Cuomo [proclamó](#) septiembre como Mes de la Preparación en todo el Estado de New York.

Las clases realizadas el sábado 27 de septiembre incluyen:

Westchester County – 10 a.m.

Purchase College, SUNY
Recital Hall
Conservatory of Music
735 Anderson Hill Road
Purchase, New York 10577

Mohawk Valley – 10 a.m.

Herkimer College (HCCC)
Hummel Corporate and Professional Education Center Amphitheatre
100 Reservoir Road
Herkimer, New York 13350

North Country – 10 a.m.

Clarkson University
Student Center
8 Clarkson Avenue
Potsdam, New York 13699

Syracuse – 10 a.m.

SUNY ESF

Gateway Building, Rooms A, B, C

1 Forestry Drive

Syracuse, New York 13210

Staten Island – 10 a.m.

The College of Staten Island

Williamson Theater

2800 Victory Blvd

Staten Island, New York 10314

Long Island – 10 a.m.

Stony Brook University

Student Activities Center

West Campus Ballroom A

100 Nichols Road

Stony Brook, New York 11794

Capital Region – 10 a.m.

Schenectady County Community College

Carl B. Taylor Auditorium

78 Washington Avenue

Schenectady, New York 12305

Binghamton – 11 a.m.

SUNY Broome

Baldwin Gym

907 Upper Front Street

Binghamton, New York 13905

Finger Lakes/Rochester – 11 a.m.

Finger Lakes Community College

3325 Marvin Sands Drive

Canandaigua, New York 14424

11:00 am to 1:00 pm

Buffalo – 12 p.m.

Buffalo State College

Bulger North

1300 Elmwood Ave

Buffalo, New York 14222

Spanish

Los interesados en asistir a una sesión de entrenamiento de dos horas del Cuerpo de Preparación Ciudadana pueden visitar www.prepare.ny.gov. Los neoyorquinos también pueden inscribirse para el Registro de Voluntarios Entrenados, en donde aquellos que tengan una habilidad u oficio pueden ser voluntarios para ayudar a sus comunidades a superar y recuperarse rápidamente después de un desastre o de otro tipo de emergencia.

Las sesiones de entrenamiento son conducidas por la Guardia Nacional de New York, en conjunto con expertos de la Oficina de Servicios de Emergencia y de la Oficina de Prevención y Control de Incendios pertenecientes a la División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia, y por personal de gestión de emergencias del condado local. Una versión condensada del curso presencial se colocó recientemente en línea para quienes podrían no tener la oportunidad de tomar la clase en persona, y está disponible [AQUÍ](#). Comunidades, organizaciones sin fines de lucro y empresas pueden solicitar organizar sus propios Cursos de Preparación Ciudadana en su área enviando su información [AQUÍ](#).

Desde su lanzamiento en febrero, más de 16,950 personas han sido entrenadas en 122 eventos, incluyendo algunas sesiones de entrenamiento que se ofrecieron en idiomas chino y español. El curso de entrenamiento proporciona una introducción de respuesta a un desastre natural o causado por el hombre. Los participantes reciben asesoría sobre cómo prepararse apropiadamente para cualquier desastre, incluyendo el desarrollo de un plan de emergencia familiar y el acopio de suministros de emergencia. La preparación apropiada en el hogar se enfatiza animando a los participantes a asegurarse de que sus detectores de humo y monóxido de carbono, así como extintores de incendios, estén disponibles y en buen estado.

El Estado de New York ha desarrollado y sigue mejorando un sitio de preparación contra todos los riesgos en www.nyprepare.gov. Este sitio web sirve como un repositorio de información sobre seguridad y preparación de los sitios web de agencias estatales de la Oficina de Manejo de Emergencias, Salud, Oficina Antiterrorismo, Policía Estatal, Oficina de Prevención y Control de Incendios, Seguros, Agricultura y Mercados, el Departamento de Seguridad Interna de Estados Unidos, la Agencia Federal de Manejo de Emergencias, y la Cruz Roja Americana.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov

Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE